



# 奔走在核危机夹缝中的

# 巴拉迪

## Mohamed ElBaradei Dealing with the Nuclear Crisis

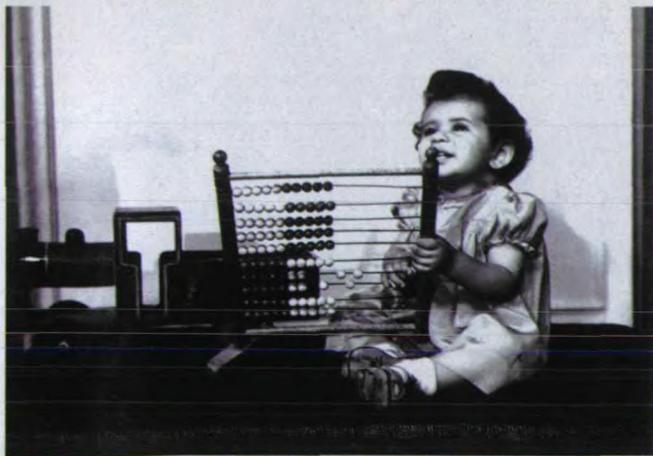
As the Iranian nuclear situation progressively worsens, Mohamed ElBaradei, the International Atomic Energy Agency (IAEA) Director General, is attracting more and more worldwide attention. Having been dealing with nuclear crises for many years, what could the experienced Egyptian diplomat do this time?

■ 本刊记者 黄培昭 发自开罗  
本刊记者 李颖

伊朗核问题骤然升温。人们在关注美国与伊朗动静的同时，也把目光投向了联合国“核安全大总管”巴拉迪。这位活跃于国际舞台上的重要人物，何以能屡屡应对复杂局面和棘手问题？本刊记者走进了他的幕后。

4月13日凌晨，一架飞机在夜幕中飞抵伊朗首都德黑兰，轰鸣着降落在机场跑道上。借着灯光，接机的人们发现了一个熟悉的身影。他个子很高，戴着黑边眼镜，神色凝重，步履匆匆。光顾德黑兰的不是别人，正是国际原子能机构总干事巴拉迪。

巴拉迪此次夜访伊朗，所处时机极为敏感——伊朗在举行大规模军事演习、亮出了一大批神秘武器之后，于4月11日突然宣布已生产出浓缩铀，从此进入“核国家”行列。天下为之震动，美国反应尤其强烈，媒体则开始热炒美国攻打伊朗的可能性。联合国秘书长安南表示，希望巴拉迪能将伊朗拉回谈判桌。由于伊朗态度强硬，巴拉迪此次斡旋并不顺利。不过，人们关注的目光始终无法离开他。按联合国的要求，巴拉迪4月28日提交报告，汇报伊朗履行国际原子能机构有关决议的情况。这份报告将对伊朗核问题的前景产生重大影响。俄罗斯外长拉夫罗夫说，是否对伊朗采取强硬措施，必须等到该报告出台。因此，不少媒体夸张地说，未来海湾地区是战是和，与巴拉迪大有干系。



幼年巴拉迪



4月13日凌晨，巴拉迪抵达伊朗，吸引不少记者

从伊拉克到朝鲜，再到伊朗，核危机一次次考验着巴拉迪。这位1997年上任的总干事，为什么能处变不惊，稳任其职？他的能量从哪里来？本刊记者为此专程来到他在埃及的老家，并访问了与他共事十年有余的中国同事。

### 记者来到巴拉迪老家

开罗实在是一座国际化的大都市，加上周围的卫星城，面积比北京都要大很多。巴拉迪老家所在的区叫“都吉”，位于尼罗河西岸，在开罗市中心稍稍偏南一点的地方。开罗不少著名的文化场所，譬如开罗大学、开罗动物园等，都在这个区里，为它增加了不少人文和艺术气息。记者边走边想，巴拉迪博闻强记、知识丰富，难道就是受了这里气氛的熏陶？

记者在“都吉”区一路打听，没费多少周折就找到了巴拉迪的家。这是一栋灰色的三层别墅，楼周围广植树木，树下还有遍地的小草，整座建筑

掩映在一片绿色葱茏之中。1942年6月17日，巴拉迪在这里呱呱坠地，给这栋别墅带来了不少欢声笑语。但现如今，巴拉迪的兄弟姐妹们都已搬出去另住，别墅里常年住着的只有他八十多岁的老母，陪伴她的只有开罗特有的灿烂阳光、树荫下的席席微风和窗外啾啾的鸟声。巴拉迪整日奔忙，一年只有三四个星期的时间回家探亲，其间还有很多应酬，很难静下心来陪母亲坐一会儿。

然而有一天，这里的宁静突然被打破了。2005年的10月7日，得知巴拉迪获得诺贝尔和平奖的记者们蜂拥而至，把这个宅院围得水泄不通。隔壁邻居塔里克告诉记者，当时，这里人头攒动，除了肩扛摄影机、手持话筒和照相机的记者，还有大量官员和安全人员，住在附近的居民也闻声赶来看热闹。巴拉迪的老母很久没有这么激动过了。她虽然患有腿疾，走路一瘸一拐，但还是拖着病体，高兴地回答记者们的提问。她说，这是安拉对她儿子勤奋工作的褒奖，喜讯给他们全家带来了难以形容的幸福和快乐。

### 出身律师世家

在邻居们的印象中，“超常聪明”的巴拉迪出生于一个富裕家庭。谢赫·穆罕默德告诉记者，巴拉迪家这套房子

可有年头了。它早在英国统治埃及的时期就盖好了，当时是一个大户人家的别墅。后来，主人家道中落，被迫变卖房子，几经转手，终归巴拉迪祖上所有。谢赫·穆罕默德还向记者透露，他年幼的时候就记得，别墅内住着一个有名的律师，那便是巴拉迪的父亲。他善于辩护，敢于主持公道，乐于替穷人说说话，因而享誉业界，当上了开罗律师协会的主席。巴拉迪家还有好几个亲戚也是当律师的，他家可以说是律师世家。

在这样的家庭背景下，巴拉迪打小就喜欢学习，尤其对法律十分感兴趣。念完中学后，巴拉迪进入中东地区著名的开罗大学攻读法律，毕业后，又被选送到美国深造。1974年，他拿下了纽约大学的国际法博士学位。

回国后，巴拉迪被分配到埃及外交部工作，主管与国际法有关的事务。他两次被派往纽约，在埃及常驻联合国代表团供职。虽然是职业外交官，但巴拉迪仍对法律兴趣浓厚，继续钻研不辍。

1984年，已经积累了丰富的国际组织工作经验的巴拉迪，开始进入国际原子能机构秘书处工作。由于工作勤恳踏实，加之精通业务，巴拉迪不断得到提拔。他先后担任国际原子能机构总干事驻联合国代表、国际原子能机构法律顾问和法律部主任、国际原子能机构对外关系部主任及

助理总干事。

1997年12月1日，巴拉迪接替前任、瑞典人布利克斯，成为国际原子能机构总干事。2001年9月获得连任，2005年6月再获连任，新任期将于2009年12月1日结束。

### 曾差点遭到萨达姆暗算

国际原子能机构的职责很特殊：既要促进世界各国核能的和平利用，又得时时提防《不扩散核武器条约》下的“非核国家”发展军用核计划。这样的工作充满挑战，甚至曾使巴拉迪面临生命危险。在伊拉克核查期间，巴拉迪率领的核查小组在伊拉克掘地三尺，防止遗漏一丝可疑的核活动迹象。伊拉克当时的领导人萨达姆十分不悦，其手下几次怂恿萨达姆将巴拉迪抓起来，或者制造“意外”车祸或搞爆炸等，让这个“不知天高地厚”的人去见阎王。尤其在接近美国对萨达姆动武的关键时刻，伊拉

克军方和情报部门要求软禁巴拉迪的呼声很高，巴拉迪的人身安全岌岌可危，但他没有退缩，一如既往地做着自己份内的事。

同时，巴拉迪还顶住美国的巨大压力，一直主张以公正的立场进行核查，并对美国提供的情报提出质疑。伊拉克战争爆发前，巴拉迪曾两次向联合国安理会提交核查报告，并明确表示，国际原子能机构核查人员没有在伊拉克境内发现大规模杀伤性武器，要求安理会将核查时间再延长数月。虽然他最终没能制止美国攻打伊拉克，但他在压力之下坚持原则、严谨的工作态度和精精神，赢得了人们的尊敬。诺贝尔和平奖就是对巴拉迪工作的最高肯定。

### 与中国同事的友谊

2005年10月11日，一封写给巴拉迪的信从中国四川成都发了出去。信中祝贺巴拉迪和国际原子能机构荣获诺



2005年10月7日，巴拉迪的母亲（中）、妻子（左）和女儿（右）得到他获得诺贝尔和平奖的喜讯

贝尔和平奖，署名是钱积惠。钱积惠是中国核动力研究院前院长、现荣誉院长，国际原子能机构前副总干事。一个月后，他收到了巴拉迪的回信——“钱先生，感谢您对国际原子能机构和本人获得诺贝尔和平奖的热烈祝贺。说真的，这一时刻来临后，我们在感到自豪的同时，也怀着谦卑的心情。这一奖励当然不仅属于现在的成员国和秘书处，也包括以前任职的员工。对您的特殊贡献，我趁此机会向您表示特别的感谢，并祝您和您的家庭万事如意。”这封信的主要内容是打印的，但“钱”字是巴拉迪特意手写的，他还在信尾加上了“最热烈的个人问候和深深的感动。”

一谈起这封信，钱积惠就打开了关于巴拉迪的话匣子。在这封信的背后，其实是他们之间的一段友谊——钱积惠曾与巴拉迪共事十年半之久。

1992年5月，钱积惠击败另外5国候选人，担任国际原子能机构副总干事，主要负责国际技术援助，并致力于推动改革。上任没多久，钱积惠就发现埃及人巴拉迪不同寻常。巴拉迪当时是对外关系部主任，职位不算很高，但他深受时任总干事的布利克斯的器重。每周五，由总干事、副总干事参加的高级官员会议，布利克斯都会把巴拉迪叫上。巴拉迪在会上说话大胆，不因职位相对低一些而怯于开口。1993年，他被布利克斯提拔为助理总干事，此后出席高层会议更加名正言顺。作为总干事身边的“红人”，巴拉迪并不张扬。有一次，他跟钱积惠在电话里面说事情。钱积惠提出：“我去你办公室谈吧。”巴拉迪赶忙说：“还是我去您那儿吧。”

当然，1997年巴拉迪升任总干事之后，就不再轻易离开自己的办公室。连副总干事要见他都要通过他的助手安排时间，而且一般不超过半个小时。并不是他一当官就端架子，而是因为事情实在太多。国际原子能机构有139个成员国，巴拉迪必须协调好各成员国的利益。作为2000多雇员的当家人，巴拉迪有一个基本的职责，就是要向世界证明，国际原子能机构的存在是必要的。只有这样，它才能获得足够的经费运转



巴拉迪与国际原子能机构前副总干事钱积惠

下去。巴拉迪多次跟钱积惠提到，自己要努力扩大国际原子能机构的影响力。从这个角度讲，核危机对巴拉迪来说，是一种挑战，也是一种契机。如果没有闹得沸沸扬扬的核危机，国际原子能机构和巴拉迪都不会像现在这么引人注目。

### 为钱积惠举行告别聚会

巴拉迪在核危机中的表现受到了人们的称道，关键是因为他照章办事，不因压力巨大而违背原则。在处理其他事情上，律师出身的巴拉迪也一向坚持按规矩办事。有一件事给钱积惠留下了深刻印象。巴拉迪规定，在国际原子能机构内，高级官员之外的雇员均应在62岁退休。钱积惠手下有一位很能干的处长（埃及人）刚好到年限，钱积惠舍不得放行，便去找巴拉迪商量。没想到巴拉迪说：“正因为他是埃及人，我更不能破例，不然别人会说我照顾同胞。”

严谨的巴拉迪也有轻松的时候。每年，他都会请国际原子能机构的高级官员及成员国派驻维也纳联合国机构的大使和理事到家里聚会。巴拉迪住在维也纳市中心一个公寓内，大家在他家里吃着丰俭适度的西餐，他则面带笑容地走来走去，跟这个说说，再跟那个聊聊，气氛十分融洽。

2002年12月，因工作出色被巴拉

迪一留再留的钱积惠终于要卸任回国了。当时正是伊拉克局势吃紧的时候。巴拉迪四处斡旋，忙得不可开交，但仍抽出时间为这位同事搞了个告别聚会。一开场，巴拉迪致词，四周静听。他说：“来自中国的钱先生到国际原子能机构来搞改革——”他故意顿了一下，接着说：“还真叫他搞成了。”大家笑着鼓掌。

如今，巴拉迪又一次身处核危机之中，不知他是否还能像当年一样忙里偷闲，谈笑风生？■（责任编辑：李颖）



在维也纳的联合国中心一栋建筑前，国际原子能机构的旗帜随风飘扬